CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

綜合財務狀況報表

At 31st December, 2013 於二零一三年十二月三十一日

			2013	2012
		Notes	HK\$'000	HK\$'000
		附註	千港元	千港元
		113 822	, , , , ,	,,,,,
Non-current assets	非流動資產			
Investment properties	投資物業	22	45,552,614	41,972,818
Properties and other fixed assets	物業及其他固定資產	23	549,335	521,886
Property interests held for	持作日後發展之			
future development	物業權益	24	-	_
Intangible assets	無形資產	25	-	_
Goodwill	商譽	26	322,938	322,938
Interests in associates	聯營公司權益	27	2,370,531	2,017,868
Advances to associates	墊付聯營公司款項	28	1,702,019	1,642,668
Available-for-sale investments	待售投資	29	99,598	119,012
Financial assets designated as at	指定為通過損益以反映			
fair value through profit or loss	公平值之金融資產	35	1,080,272	993,942
Loans receivable – due after one year	應收貸款年後到期	31	16	15
Deferred tax assets	遞延税項資產	43	23,505	35,252
Advance to a non-controlling shareholder	墊付非控股股東款項	30	14,908	14,908
Pledged deposits	抵押存款	32(a)	578,803	62,673
			52,294,539	47,703,980
Current assets	流動資產			
Stock of properties	物業存貨	33	2,323,246	3,768,372
Investments held-for-trading	持作買賣之投資	34	894,816	156,327
Financial assets designated as at	指定為通過損益以反映			•
fair value through profit or loss	公平值之金融資產	35	11,038,052	9,575,592
Loans receivable – due within one year	應收貸款年內到期	31	13	51
Inventories for cosmetic products	化妝品存貨	36	3,337	3,379
Debtors, deposits and prepayments	應收賬項、按金及預付款項	37	3,055,267	5,092,246
Securities trading receivables and deposits	應收證券交易賬項及存款	32(b)	66,103	286,045
Tax recoverable	可收回税款		9,910	1,911
Pledged deposits	抵押存款	32(a)	632,780	2,169,839
Time deposits, bank balances and cash	定期存款、銀行結餘及現金	32(c)	3,881,250	4,786,523
Sales proceeds held by stakeholders	保管人所持銷售所得款項		1,546,180	837,425
			23,450,954	26,677,710
			23,430,334	20,077,710
Assets classified as held for sale	列為持作出售之資產	13	64,733	147,569
Assets elassified as field for suite	/ 川川川山人大大	10	04,133	147,505
			23,515,687	26,825,279

Current liabilities Creditors and accruals Securities trading and margin payable	流動負債 應付賬項及應計款項 應付證券交易賬項及保證金	Notes 附註 38	2013 HK\$'000 千港元 1,794,252 15,136	2012 HK\$'000 千港元 636,313 33,586
Deposits and receipts in advance Tax liabilities Borrowings – due within one year Provisions Financial guarantee liabilities	按金及預收款項 按金及預收款項 税項負債 借貸一一年內到期 撥備 財務擔保負債	39 40	1,068,654 247,062 7,386,683 39,424	33,386 3,306,447 93,112 14,171,958 -
Liabilities directly associated with assets classified as held for sale	與列為持作出售之資產 直接相關之負債	13	10,551,248	18,241,416 1,973 18,243,389
Net current assets Total assets less current liabilities	流動資產淨值 資產總額減流動負債		12,964,439	8,581,890 56,285,870
Equity attributable to owners of the Company	本公司擁有人之 應佔股本權益			
Share capital Properties revaluation reserve Securities investments reserve Statutory reserve Other reserve Special reserve	股本 物業重估儲備 證券投資儲備 法定儲備 其他儲備 特別儲備	41	190,762 225,216 19,223 41,760 (2,501) 2,499,685	190,762 98,162 45,765 32,203 (2,537) 2,499,685
Capital redemption reserve Translation reserve Amounts recognised in other comprehensive income and accumulated in equity relating to non-current assets held for sale Retained profits	資本贖回儲備 匯兑儲備 有關持作出售之非流動資產 於其他全面收益中確認及 累積於股本權益之款項 保留溢利		138,062 1,308,690 -	138,062 1,014,869 4,308
proposed final dividendspecial interim dividendothers	一擬派末期股息 一特別中期股息 一其他		953,810 - 41,729,041 47,103,748	381,524 1,907,619 39,236,100 45,546,522
Non-controlling interests Total equity	非控股權益股本權益總額		86,017 47,189,765	431,803 45,978,325

At 31st December, 2013 於二零一三年十二月三十一日

			2013	2012
		Notes	HK\$'000	HK\$'000
		附註	千港元	千港元
Non-current liabilities	非流動負債			
Borrowings – due after one year	借貸年後到期	39	16,524,293	9,335,617
Provisions	撥備	40	18,519	_
Amounts due to associates	欠負聯營公司款項	42	58,727	30,099
Amounts due to investee companies	欠負接受投資公司款項	42	402,685	104,935
Amounts due to non-controlling	欠負非控股股東款項			
shareholders		42	369,236	220,437
Deferred tax liabilities	遞延税項負債	43	695,753	616,457
			18,069,213	10,307,545
			65,258,978	56,285,870

Approved and authorised for issue by the Board of Directors on 已獲董事會於二零一四年三月六日批准及授權發布, 6th March, 2014 and signed on its behalf by:

並由下列董事代表董事會簽署:

Joseph Lau, Luen-hung	劉鑾雄	Lam, Kwong-wai	林光蔚
Director	<i>董事</i>	Director	董事

The accompanying notes form an integral part of these consolidated 綜合財務報表附註乃綜合財務報表的一部分。 financial statements.

